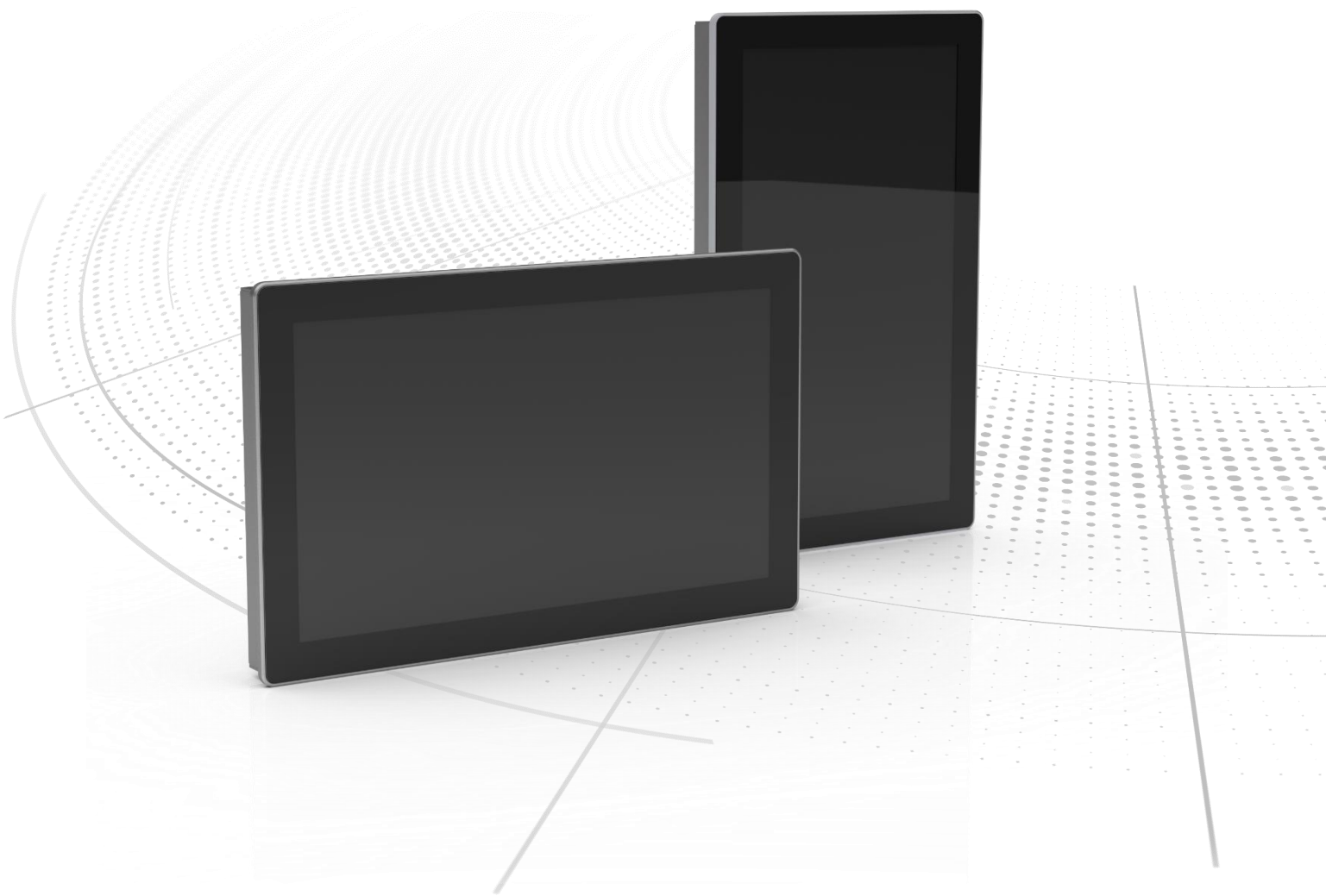


# Betjeningsvejledning

notion.D.computer 21.5



Original manual | dan  
Computer til industrien

Serie: notion.D.computer 21.5  
Universelt HMI-system

---

**TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.**

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956  
LUCID reg. nr. DE 17875820698

---

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

# Indholdsfortegnelse

## Indhold

<b>INDHOLDSFORTEGNELSE .....</b>	<b>3</b>
<b>1. OM DENNE VEJLEDNING.....</b>	<b>5</b>
1.1. Ophavsret, ansvarsfraskrivelse, forbehold for ret til ændring.....	5
1.2. Mærker.....	5
1.3. Leveringstilstand.....	5
1.4. Aktualitet.....	5
1.5. Leveringsbetingelser .....	5
1.6. Frigivelse .....	6
1.7. Indeks for ændringer.....	6
1.8. Grundlæggende.....	6
1.8.1 Målgruppe.....	6
1.8.2 Forklaring af begreber .....	6
<b>2. FOR DIN SIKKERHEDS SKYLD.....</b>	<b>7</b>
2.1. Sikkerhedsinstruktioner .....	7
2.2. Klassificering af hints.....	8
2.3. Advarsler.....	8
2.4. Advarselsstruktur.....	9
2.5. Yderligere bemærkninger .....	9
2.6. Tilsigtet anvendelse .....	10
2.7. Grundlæggende sikkerhedsmetode .....	10
2.8. Operatørens pligt til at udvise omhu .....	10
2.9. Note om informationssikkerhed.....	11
<b>3. STRUKTUR OG GRÆNSEFLADER.....</b>	<b>12</b>
3.1.1 Grænseflader: Pin-tildeling .....	13
<b>4. IBRUGTAGNING.....</b>	<b>18</b>
4.1. Transport og udpakning .....	18
4.1.1 Udpakning.....	18
4.2. Montering og vægt.....	19

<b>5. TEKNISKE TEGNINGER .....</b>	<b>20</b>
5.1. begreb.D.computer 21.5 .....	20
5.2. Tænd og sluk for panel-pc'en .....	21
5.2.1 Jordforbindelse af systemet.....	21
5.2.2 Tilslutning af kabler og strømforsyning .....	22
<b>6. NEDLUKNING .....</b>	<b>23</b>
6.1. Afbryd strømforsyningen og ledningerne .....	24
6.2. Demontering og bortskaffelse .....	25
6.2.1 Reparation .....	25
6.3. Rengøring .....	25
6.3.1 Rengøringsmiddel .....	25
6.4. Vedligeholdelse .....	26
<b>7. ESD-BESKYTTELSE TIL ARBEJDE PÅ BATTERIET .....</b>	<b>27</b>
7.1. Udskiftning af batteri.....	28
7.1.1 Professionel bortskaffelse af farlige materialer .....	28
7.2. Navneskilt .....	28
<b>8. TILLÆG .....</b>	<b>30</b>
8.1. Service og support.....	30
8.2. Godkendelser .....	30
8.3. Tag WEEE tilbage .....	30

---

**TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.**

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956  
LUCID reg. nr. DE 17875820698

---

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

# 1. Om denne vejledning

Denne beskrivelse er udelukkende beregnet til uddannede specialister inden for kontrol- og automatiseringsteknologi, der er bekendt med de standarder og love, der gælder på driftsstedet. Ved installation og ibrugtagning af komponenterne er det absolut nødvendigt at overholde de følgende henvisninger og forklaringer. Det kvalificerede personale skal sikre, at anvendelsen eller brugen af de beskrevne produkter opfylder alle sikkerhedskrav, herunder alle gældende love, forskrifter, bestemmelser og standarder.

## 1.1. Copyright, ansvarsfraskrivelse, forbehold for ret til ændring

Denne dokumentation er omhyggeligt udarbejdet. De beskrevne produkter er dog genstand for løbende videreudvikling. Af denne grund er dokumentationen ikke i alle tilfælde blevet fuldt kontrolleret for overensstemmelse med de beskrevne ydelsesdata, standarder eller andre funktioner. Hvis den indeholder tekniske eller redaktionelle fejl, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer til enhver tid uden varsel.

Der kan ikke stilles krav om ændringer af allerede leverede produkter på grundlag af oplysningerne, illustrationerne og beskrivelserne i denne dokumentation. Alle viste illustrationer er kun eksempler. Der kan ikke gøres krav på erstatning som følge af en forkert oversættelse. De viste konfigurationer kan afvige fra standarden. Denne manual, inklusive illustrationerne i den, er beskyttet af ophavsret. Tredjeparts anvendelse af denne manual, der afviger fra bestemmelserne om ophavsret, er forbudt. Reproduktion, oversættelse, elektronisk og fotografisk arkivering og modifikation kræver skriftlig tilladelse fra producenten.

Videregivelse og kopiering af dette dokument, anvendelse og kommunikation af dets indhold er forbudt, medmindre det udtrykkeligt er tilladt. Overtrædelser vil resultere i erstatningsansvar. Alle rettigheder forbeholdes i tilfælde af paten t-, brugsmodel- eller designregistrering. Enhver krænkelse vil resultere i erstatning for skader.

© Copyright 2023 TRsystems.

## 1.2. Mærker

Produkter, navne og logoer, der nævnes, er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Tredjeparters brug af andre varemærker eller mærker i denne dokumentation kan resultere i en krænkelse af rettighederne for ejerne af de tilsvarende betegnelser.

## 1.3. Leveringstilstand

De komplette komponenter leveres i specifikke hardware- og softwarekonfigurationer afhængigt af anvendelsesbestemmelserne. Ændringer i hardware- eller softwarekonfigurationen er tilladt, hvis de ligger inden for de tilladte systemgrænser. Grænser for f.eks. strømforbrug kan findes i databladet.

## 1.4. Aktualitet

Kontrollér, at du bruger den aktuelle og gyldige version af dette dokument. På TRsystems' hjemmeside ([www.trsystems.de](http://www.trsystems.de)) kan du finde den seneste version til download. Hvis du er i tvivl, så kontakt teknisk support.

## 1.5. Leveringsbetingelser

GTC (generelle vilkår og betingelser) samt salgs- og leveringsbetingelserne for virksomheden TRsystems er gældende.

## 1.6. Udgivelse

<b>Formålet med undervisningen</b>	Den tilsigtede anvendelse af produktet		
<b>Forfatter</b>	<b>Dato for oprettelse</b>	RAB	05.06.2023
<b>Udgivet af</b>	<b>Udgivelse den</b>	SCS	05.06.2023
<b>Dokumentnummer</b>	TRS-DOC-001842		

## 1.7. Indeks for ændringer

På denne side af dokumentet er den aktuelle versionsstatus noteret med tilhørende dato og forfatter. Tegninger, der kan være i appendiks, er forsynet med deres eget ændringsindeks.

Version	Forandring	Årsag til ændring	Dato	Forfatter
00	Oprettet	Efterspørgsel	05.06.2023	RAB

## 1.8. Grundlæggende

Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og gem den.

Efter montering skal instruktionerne gives videre til brugeren og følge med produktet i tilfælde af videresalg.

### 1.8.1 Målgruppe

Denne vejledning er beregnet til personer, der idriftsætter, konfigurerer, betjener og vedligeholder et produkt.

### 1.8.2 Forklaring af begreber

Tabellen (Tab. 1) oplister begreber og forklarer dem kort for at hjælpe dig i gang. Nogle begreber er beskrevet i detaljer i kapitlet "Systemoversigt".

Betegnelse	Forklaring
<b>Brugere</b>	Brugere er personer, der er oprettet i systemet.

Tabel 1 Definition af begreber

## 2. For din sikkerheds skyld




I kapitlet om sikkerhed forklares de anvendte sikkerhedssymboler og deres betydning. De er modtagne grundlæggende sikkerhedsinstruktioner, der er nødvendige for at forhindre personskade og materiel skade. er afgørende.

### Ansvarsfraskrivelse

I tilfælde af manglende overholdelse af denne dokumentation og dermed brug af enhederne uden for de dokumenterede driftsbetingelser, er TRsystems GmbH udelukket fra ansvar.

### 2.1. Sikkerhedsinstruktioner

De grundlæggende sikkerhedsanvisninger går forud for vejledningen. Kapitlet "Sikkerhedsinstruktioner" advarer om grundlæggende farer, der kan opstå i flere faser af produktets anvendelse, og som altid skal overholdes af produktbrugeren.

Advarselsskilt	Betydning
 <b>GEFAHR</b>	FARE angiver en overhængende farlig situation, som, hvis den ikke undgås, vil resultere i død eller alvorlig personskade.
 <b>WARNUNG</b>	ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.
 <b>VORSICHT</b>	FORSIGTIG angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate skader.
<b>ACHTUNG</b>	FORSIGTIG angiver en situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i materiel skade.
<b>HINWEIS</b>	NOTE angiver generelle noter.

Tabel 2.1: Type af sikkerhedsanmærkning

## 2.2. Klassificering af hints

Denne betjeningsvejledning indeholder oplysninger, som du skal overholde af hensyn til din personlige sikkerhed og for at undgå materielle skader. Der skelnes mellem grundlæggende sikkerhedsanvisninger og advarselsanvisninger.

<b>Forkert anvendelse</b>	Farens art og kilde
<b>Advarselsskilt</b>	Advarselsskilte i henhold til følgende tabel.
<b>Årsager til forkert anvendelse</b>	Beskriver mulige årsager til forkert anvendelse.
<b>Mulige konsekvenser af misbrug</b>	Beskriver konsekvenserne af manglende overholdelse.
<b>Sikkerhedsforanstaltning</b>	Angiver, hvordan man undgår faren.

*Tabel 2.2: Opbygning af en sikkerhedsnote*

## 2.3. Advarsler

Advarsler er placeret i dokumenterne ved de specifikke farepunkter. De er placeret umiddelbart før den handling, hvor der er fare. Advarslerne er markeret med en advarselstrekant og vises på følgende måde, afhængigt af faregraden:




## 2.4. Advarselsstruktur

SAFE-metoden er en procedure til systematisk udformning af sikkerhedsinstruktioner.


<p><b>!WARNING</b></p> <p><b>Fare for at skære sig på grund af skarpkantede metalplader.</b> Det kan føre til snitsår.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Brug skærefaste handsker</li><li>▶ Hvis det er muligt, afgrates de skarpe kanter på pladerne.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Alvorligheden af faren (signalord)</li><li>- Farens art og kilde</li><li>- Konsekvenser af at ignorere faren</li><li>- Flugt (foranstaltninger til at afværge faren)</li></ul>
--	--

## 2.5. Yderligere noter

Eksempel på ESD-område:

	<p>ESD-beskyttelsesforanstaltninger i henhold til DIN EN 61340-5-1 skal overholdes.</p>
---	---

Eksempel på reference:

	<p>Se kapitel X.X. tilsvarende struktur.</p>
---	--

## 2.6. Tiltænkt anvendelse

Produktet er udelukkende designet til industriel brug inden for maskin- og anlægsteknik.

### **Brug ikke i overensstemmelse med det tilsigtede formål**

Brug ikke systemet uden for de dokumenterede driftsbetingelser.

## 2.7. Grundlæggende sikkerhedsmetode

Følgende sikkerhedsinstruktioner skal overholdes ved håndtering af enheden.

### **Betingelser for brug**

- Brug ikke enheden under ekstreme omgivelserforhold. Beskyt enheden mod:

### **Fugtighed og varme.**

- Brug aldrig enheden i potentielt eksplosive atmosfærer.
- Udfør ikke noget arbejde på enheden, mens den er tændt. Sluk altid for sluk altid for forsyningsspændingen til enheden, før du monterer den, udskifter enhedens komponenter eller fejlfinding. Dette gælder ikke for udskiftning af harddiske i et RAID-array.
- Tilslut aldrig enheden under tordenvejr. Der er risiko for elektrisk stød.
- Sørg for beskyttende jordforbindelse og funktionel jordforbindelse af enheden.

### **Materielle skader, tab af data og funktionsnedsættelse**

- Når du foretager uafhængige ændringer af hardware- og softwarekonfigurationer, skal du holde dig til Grænserne for strømforbrug og strømspild (se databladet om strømforbrug og strømspild).
- strømspild).
- Sørg for, at kun uddannede specialister i kontrol- og automatiseringsteknologi betjener enheden. betjene enheden. Brug af uautoriserede personer kan resultere i materielle skader og tab af data.
- Sikring af strømforsyningsledningen med maks. 16 A. Sikringen tjener til at beskytte forsyningsledningen i tilfælde af en kortslutning.
- I tilfælde af brand skal enheden slukkes med en pulver- eller CO2-ildslukker.

## 2.8. Operatørens pligt til at passe på

### **Operatøren skal sikre, at**

- at produkterne kun anvendes til deres tilsigtede formål (se kapitel 2.2 Tilsigtet anvendelse). Anvendelse).
- Produkterne bruges kun i perfekt, funktionel stand.
- kun tilstrækkeligt kvalificeret og autoriseret personale må betjene produkterne.
- regelmæssigt uddanne dette personale i alle relevante spørgsmål om arbejdssikkerhed og miljøbeskyttelse er instrueret, kender betjeningsvejledningen og især de sikkerhedsanvisninger, der er indeholdt deri.

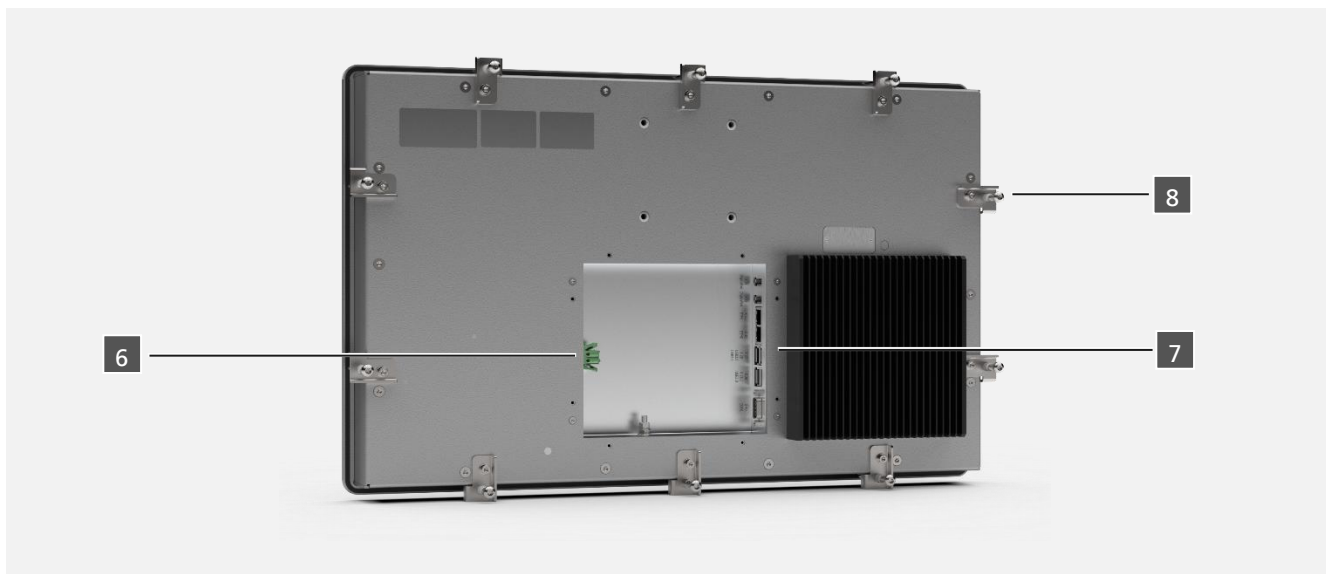
## 2.9. Note om informationsikkerhed

Brugeren er ansvarlig for at forhindre uautoriseret adgang fra tredjeparter til sit udstyr, systemer, maskiner og netværk. Sidstnævnte må kun forbindes til virksomhedens netværk eller internettet, hvis der er etableret passende beskyttelsesforanstaltninger.

### 3. Struktur og grænseflader



Nej, det er det ikke.	Position	Beskrivelse
1	Display og berøringsskærm	Input/output-enhed
2	VESA-montering	Montering af støttearm (VESA75)
3	Batteridæksel	Adgang til batteriet (Batteri SL-350/S 3,6V 1,2Ah 1/2AA; Art.-nr.: 63100456A)
4	Jordforbindelse	Jorden
5	Forbindelsesrum	Installationsplads til elektriske tilslutninger
6	Strømforsyning	24 VDC (-15 / +20 %)
7	Grænseflader	Forbindelse til periferi
8	Panelmontering	Monteringstilbehør til montering i styreskabe



**TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.**

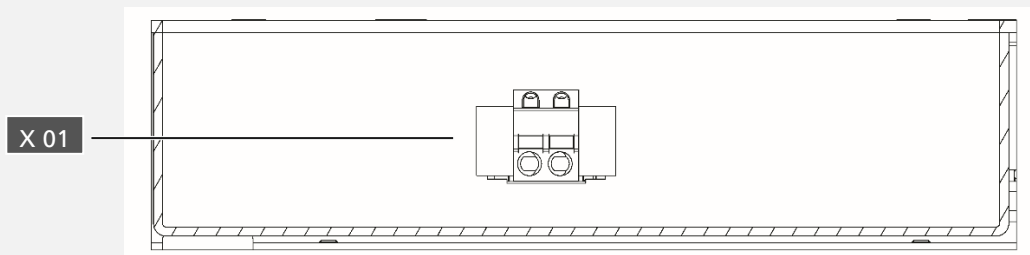
De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956  
LUCID reg. nr. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

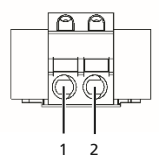
### 3.1.1 Grænseflader: Pin-tildeling

#### Interface position 6

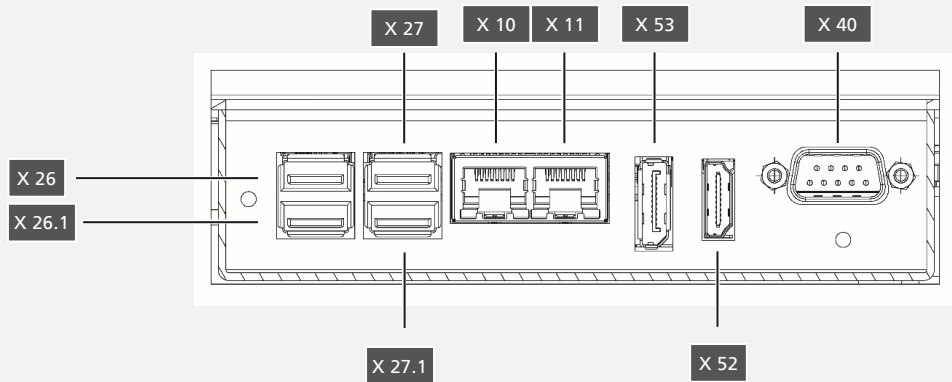


#### X01 Strømforsyning / Strøm

*Bemærk orienteringen af grænsefladen på systemet*

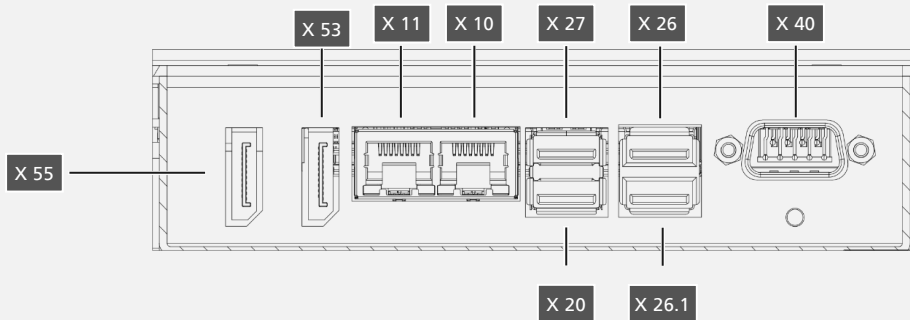
	Pin	Signal
	1	24 VDC (+20 / -15 %)
		CPUps: 24 VDC ca. 2 A
		CPU11: 24 VDC ca. 4 A
	2	GND

## Interface position 7 (CPUps)



Grænseflade - Pos.	Navngivning	Funktion
7 (CPUps)	X10	Ethernet0 (eth0)
	X11	Ethernet1 (eth1)
	X26	USB 3.0
	X26.1	USB 3.0
	X27	USB 3.0
	X27.1	USB 3.0
	X40	COM1
	X52	HDMI
X53	DisplayPort	

## Interface position 7 (CPU11)



Grænseflade - Pos.	Navngivning	Funktion
7 (CPU11)	X10	Ethernet0 (eth0)
	X11	Ethernet1 (eth1)
	X20	USB2.0
	X26	USB3.1
	X26.1	USB3.1
	X27	USB2.0
	X40	COM1
	X53	DisplayPort
	X55	DisplayPort

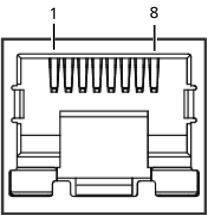
TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.

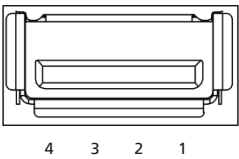
De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

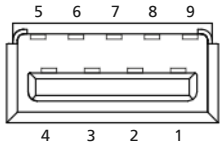
WEEE Reg. Nr. DE 11414956

LUCID reg. nr. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

X10, X11 (LAN)		
<i>Bemærk orienteringen af grænsefladen på systemet</i>		
	<b>Pin</b>	<b>Signal</b>
	1	T2 +
	2	T2 -
	3	T3 +
	4	T1 +
	5	T1-
	6	T3 -
	7	T4 +
8	T4 -	

X20 (USB2.0)		
<i>Bemærk orienteringen af grænsefladen på systemet</i>		
	<b>Pin</b>	<b>Signal</b>
	1	Jord
	2	Data+
	3	Data-
4	Strøm (5VDC)	

X26, X26.1, X27 (USB 3.0)		
<i>Bemærk orienteringen af grænsefladen på systemet</i>		
	<b>Pin</b>	<b>Signal</b>
	1	VBUS
	2	D-
	3	D+
	4	GND
	5	StdA_SSRX -
	6	StdA_SSRX +
	7	GND_DRAIN
	8	StdA_SSTX -
9	StdA_SSTX +	

TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956

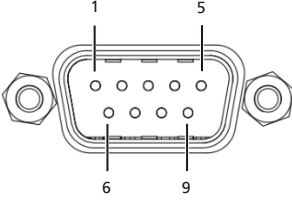
LUCID reg. nr. DE 17875820698

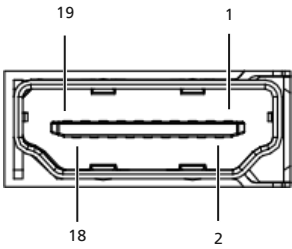
TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

Side 15 fra 30

notion.D.computer 21,5\_BA\_DAN\_TRS-DOC-001842.docx

Dato: 23.06.2023

X40 (COM1)	
<i>Bemærk orienteringen af grænsefladen på systemet</i>	
	<b>Pin</b>
	<b>Signal</b>
	1
	TXD-
	2
	TXD+
	3
	RTS...
	4
RTS+	
5	
GND	
6	
RXD-	
7	
RXD+	
8	
CTS	
9	
CTS+	

X52 (HDMI)	
<i>Bemærk orienteringen af grænsefladen på systemet</i>	
	<b>Pin</b>
	<b>Signal</b>
	1
	TMDS Data 2+
	2
	TMDS Data 2 Afskærmning
	3
	TMDS Data 2-
	4
	TMDS Data 1+
	5
	TMDS Data 1 Afskærmning
	6
	TMDS Data 1-
	7
	TMDS Data 0+
	8
	TMDS Data 0 Afskærmning
	9
TMDS Clock 0-	
10	
TMDS Clock +	
11	
TMDS Clock-afskærmning	
12	
TMDS Clock -	
13	
CEC	
14	
Besat	
15	
SCL	
16	
SDA	
17	
DDC/CED jordforbindelse	
18	
+5V spænding	
19	
Registrering af varmt stik	

TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.

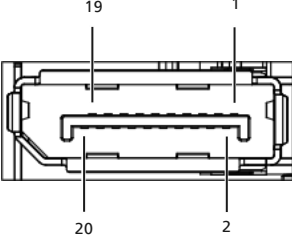
De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956

LUCID reg. nr. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de



X53, X55 (DisplayPort)		
<i>Bemærk orienteringen af grænsefladen på systemet</i>		
	<b>Pin</b>	
	<b>Signal</b>	
	1	LVDS - Linje 0+
	2	Masse
	3	LVDS - linje 0-
	4	LVDS - Linje 1+
	5	Masse
	6	LVDS - Linje 1-
	7	LVDS - Linje 2+
	8	Masse
	9	LVDS - Linje 2-
	10	LVDS - linje 3+
	11	Masse
	12	LVDS - linje 3-
	13	Konfig 1
	14	Konfig 2
	15	AUX-kanal +
	16	Masse
	17	AUX kanal -
	18	Hot Plug - Detektion
19	Strømforsyning: jord	
20	Strømforsyning +3,3 V / 0,5 A	

**TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.**

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956

LUCID reg. nr. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

## 4. Idriftsættelse

For at kunne bruge systemet, skal du først sætte det i drift. Dette omfatter i Det første trin er transport og udpakning af enheden. Herefter følger monteringen af enheden på støttearm eller i en tilsvarende udkæring. Herefter tilsluttes jordforbindelsesledningerne, andre forbindelser og strømforsyningen, hvilket afslutter idriftsættelsen af systemet.

### 4.1. Transport og udpakning

På trods af det robuste design er de installerede komponenter følsomme over for kraftige stød og stød. Beskyt derfor enheden mod store mekaniske belastninger under transport. Igennem passende emballage af systemet, såsom den originale emballage, kan reducere vibrationsmodstanden ved Transport skal forbedres.

#### **ACHTUNG**

##### **Materielle skader på grund af dug.**

Ugunstige vejrforhold under transporten kan beskadige apparatet.

- ▶ Beskyt enheden mod fugt (kondens), når den transporteres i koldt vejr eller under ekstreme temperatursvingninger.
- ▶ Apparatet må ikke startes, før det langsomt har tilpasset sig rumtemperaturen.
- ▶ I tilfælde af kondens må apparatet først tændes efter en ventetid på ca. 12 timer.

#### 4.1.1 Udpakning

##### **Gå frem som følger, når du pakker enheden ud:**

- Tjek emballagen for transportskader.
- Fjern emballagen.
- Opbevar emballagen til eventuel videretransport.
- Kontroller, at din levering er komplet i forhold til din ordre.
- Tjek pakkens indhold for synlige transportskader.
- I tilfælde af uoverensstemmelser mellem indholdet af pakken og ordren eller skader under transporten, informer TRsystems Service (se kapitlet Service og support).

## 4.2. Montering og vægt

### **⚠ VORSICHT**

#### **Faldskader, risiko for personskade**

Under monteringen kan enheden falde ned på foden.

- ▶ Brug sikkerhedssko
- ▶ Sikrer enheden mod at falde ud under installationen
- ▶ Brug transporthjælpemidler til det endelige monteringssted

### **ACHTUNG**

#### **Skader på ejendom på grund af forkert håndtering**

Enheden kan blive mekanisk beskadiget under installationen.

- ▶ Anbring ikke systemet på skærmsiden.
- ▶ Placer altid systemet vandret
- ▶ Brug transporthjælpemidler selv på korte ruter
- ▶ Før installation skal monteringsituationen kontrolleres for skader eller fremmedlegemer.

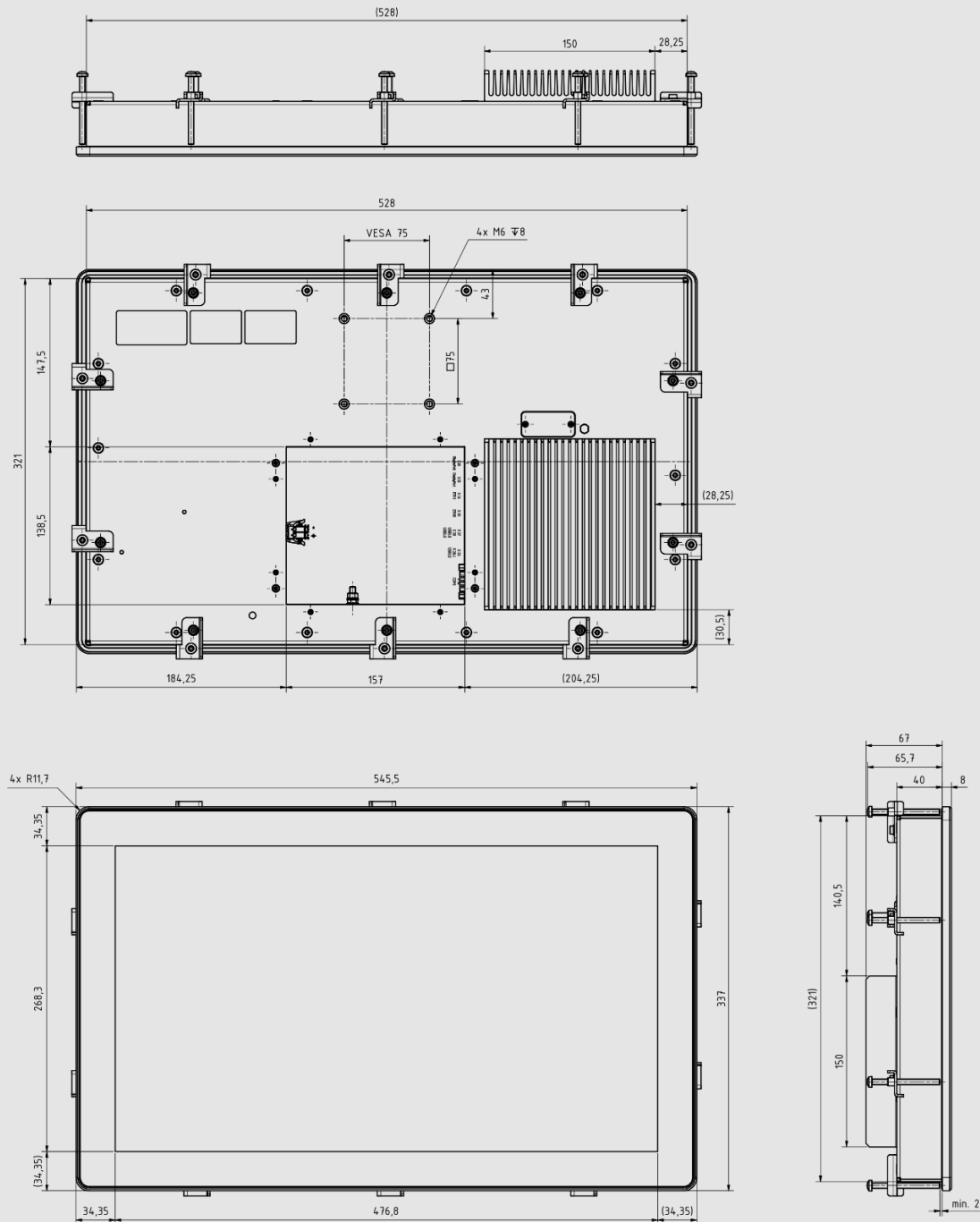
Når du monterer "notion.D.computer 21.5" på en bæream (VESA), skal du sørge for, at bæreamen er egnet til den statiske og dynamiske belastning.

**Vægt: ca. 6,5 kg**

## 5. Tekniske tegninger

### 5.1. begreb.D.computer 21,5

#### Strukturelle dimensioner til forsænket montering



TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956

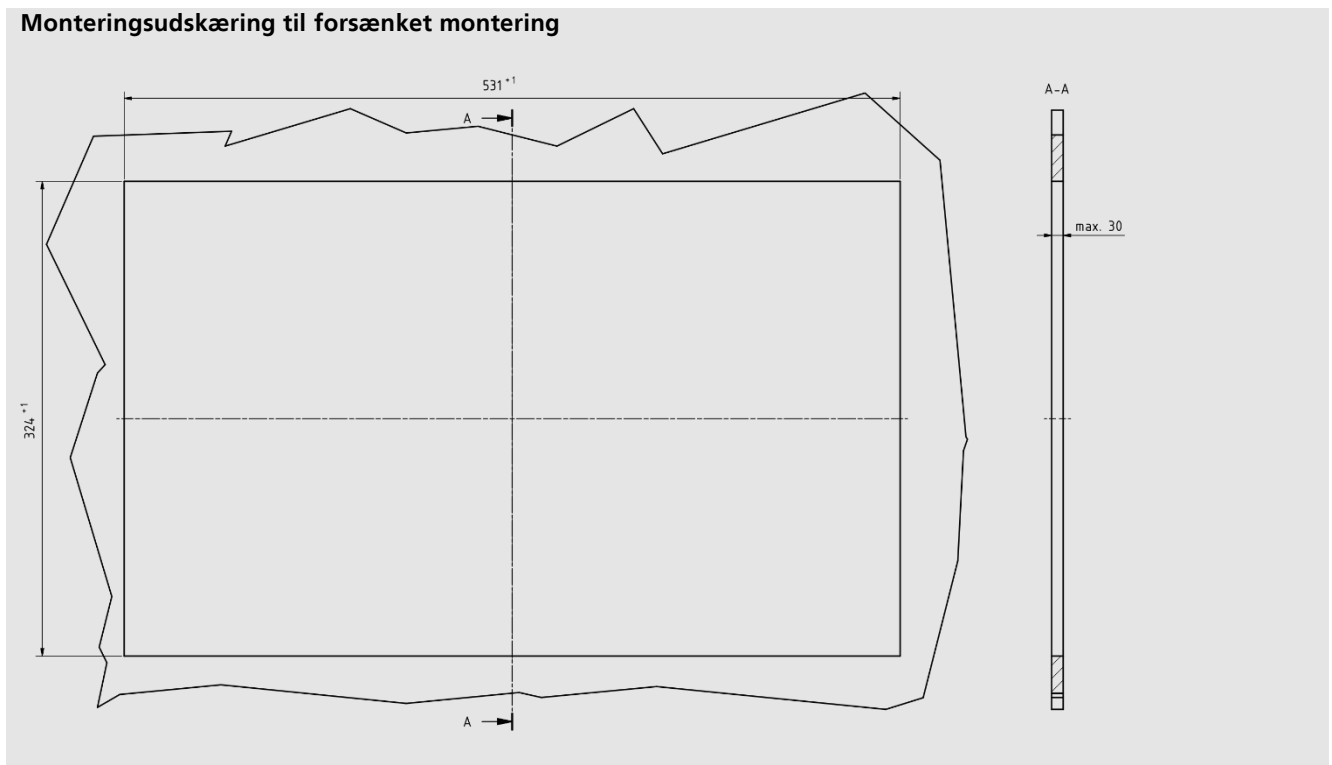
LUCID reg. nr. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

Side 20 fra 30

notion.D.computer 21,5\_BA\_DAN\_TRS-DOC-001842.docx

Dato: 23.06.2023



## 5.2. Tænding og slukning af panel-pc'en

### 5.2.1 Jordforbindelse af systemet

Jordforbindelse eller potentialudligning af elektroniske enheder minimerer forskellige elektriske potentialer (potentialforskelle) og afleder elektriske strømme til jorden. Dette er for at undgå farlige berøringsspændinger og elektromagnetisk interferens. Jordforbindelsesbolten, som sikrer den funktionelle jordforbindelse af systemet, er placeret i interfaceakslen. Brug kabler med et tværsnit på mindst 4 mm<sup>2</sup> til jordforbindelsen. Potentialudligningen skal være tilsluttet!

## 5.2.2 Tilslut kabler og strømforsyning

### **ACHTUNG**

#### **Forkert procedure for tilslutning**

Forkerte procedurer ved tilslutning af kabler og strømforsyning kan forårsage materielle skader.

- ▶ Følg den dokumenterede procedure for tilslutning af ledninger og strømforsyning.
- ▶ Tilslut altid alle ledninger først, og tænd først for strømforsyningen bagefter.
- ▶ Læs dokumentationen til de eksterne enheder, før du tilslutter dem.

Tilslutningerne er placeret på bagsiden af systemet i terminalrummet.

#### **Forbind linjer**

Sørg for at jordforbinde systemet først (se kapitlet Jordforbindelse), og tilslut derefter alle dataoverførselsledninger.

#### **Tilslut strømforsyningen**

Til tilslutning af strømforsyningen kan der anvendes kabler med et maksimalt kabeltværsnit på 1,5 mm<sup>2</sup>.

#### **Gør som følger for at tilslutte 24 VDC-strømforsyningen:**

- Kontroller eller mål den korrekte spænding på stikket X01 (strømforsyning).
- Sæt X01-stikket i tilslutningsstikket.
- Tænd for strømforsyningen.

Når du har tilsluttet alle datatransmissionslinjer og strømforsyningen, Sørg for, at kablerne ikke er under spænding.

## 6. Nedlukning

### **⚠ VORSICHT**

#### **Faldskader, risiko for personskade**

Under afmontering kan enheden falde ned på foden.

- ▶ Brug sikkerhedssko
- ▶ Sikrer enheden mod at falde ud, når du fjerner den
- ▶ Brug transporthjælpemidler til det endelige opbevaringssted

### **ACHTUNG**

#### **Skader på ejendom på grund af forkert håndtering**

Enheden kan blive beskadiget under afmontering.

- ▶ Afbryd strømforsyningen fra enheden, før du begynder at adskille den.
- ▶ Kontrollér, at alle forbindelser er løsnet, før du fjerner enheden fra monteringsituationen.
- ▶ Anbring ikke systemet på skærmsiden.
- ▶ Placer altid systemet vandret
- ▶ Brug transporthjælpemidler selv på korte ruter
- ▶ Før afmontering skal monteringsituationen kontrolleres for skader eller fremmedlegemer.

For at kunne fjerne panel-pc'en fra støttearmen, skal du have afbrudt strømforsyningen og kablerne på forhånd (se kapitlet Afbrydelse af strømforsyning og kabler).

Som en del af nedlukningen af systemet skal du først frakoble strømforsyningen og Frakobl kablerne. Derefter kan du afmontere enheden fra støttearmen eller fjerne den fra samlingen. Hvis du ikke ønsker at fortsætte med at bruge systemet, skal du læse kapitlet Demontering og bortskaffelse, Oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden.

## 6.1. Afbryd strømforsyningen og ledningerne

### **⚠️ WARNUNG**

#### **Risiko for elektrisk stød**

Frakobling af panel-pc'en under tordenvejr kan forårsage elektrisk stød.

- ▶ Frakobl aldrig Panel PC'ens kabler i tordenvejr.

**Før du skiller Panel PC'en ad, skal du frakoble strømforsyningen og kablerne. Følg nedenstående trin for at gøre dette:**

- Luk Panel PC'en ned.
  - Få adgang til systemets tilslutningsrum (se kapitlet Grænsefladebeskrivelse).
  - Frakobl systemet fra strømforsyningen.
  - Træk strømforsyningskablet ud af stikkontakten.
  - Notér ledningsføringen af alle datatransmissionslinjer, hvis du tilslutter med på en anden enhed.
  - Frakobl alle datatransmissionslinjer fra systemet.
  - Til sidst skal du frakoble jordforbindelsen.
- De har afbrudt strømforsyningen og ledningerne.



## 6.2. Demontering og bortskaffelse

For at kunne afmontere systemet fra en støttearm skal du først afbryde strømforsyningen og har afbrudt ledningerne (se kapitlet Afbrydelse af strømforsyning og ledninger).

### 6.2.1 Reparation

Reparationer på enheden må kun udføres af producenten. I tilfælde af reparation skal du kontakte TRsystems "Service og support".

## 6.3. Rengøring

### **ACHTUNG**

#### **Uegnede rengøringsmidler.**

Brug af uegnede rengøringsmidler kan føre til materielle skader.

- ▶ Panel-pc'en må kun rengøres som angivet.

#### **Sørg for at overholde følgende aspekter, når du rengør pc'en:**

- Overhold de generelle betingelser for beskyttelsesklassen.
- Brug aldrig trykluft til at rengøre pc'en.
- Overhold omgivelsestemperaturområdet på 0 °C til 45 °C.

### 6.3.1 Rengøringsmiddel

**For at undgå at beskadige panel-pc'ens forside under rengøringen, skal du bruge en egnet Vær opmærksom på rengøringsmidler. Eksempler er:**

- Glasrens (vær opmærksom på miljømæssige aspekter, når du vælger rengøringsmiddel)

## 6.4. Vedligeholdelse

### **ACHTUNG**

#### **Brug af forkerte reservedele**

Brug af reservedele, der ikke er bestilt gennem TRsystems Service, kan resultere i usikker og forkert drift.

- ▶ Brug kun reservedele, som du har bestilt via TRsystems Service.

TRsystems GmbH's systemer er fremstillet, udvalgt og testet af komponenter af højeste kvalitet og robusthed for at opnå den bedste interoperabilitet, langsigtet tilgængelighed og pålidelig funktion under de specificerede miljøforhold. Ikke desto mindre kan nogle af systemets komponenter have en begrænset levetid, når de anvendes under visse forhold, som f.eks. forøgede miljøforhold under drift eller opbevaring eller lange perioder, hvor de er ude af drift. Derfor anbefaler TRsystems GmbH kun at bruge originale reservedele for at sikre optimal drift af systemet.

---

#### **TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.**

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956  
LUCID reg. nr. DE 17875820698

---

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

## 7. ESD-beskyttelse til arbejde på batteriet

### **ACHTUNG**

#### **Elektrostatisk afladning**

Brug af reservedele, der ikke er bestilt gennem TRsystems Service, kan resultere i usikker og forkert drift.

- ▶ Anvend om muligt ESD-beskyttelsesforanstaltninger under vedligeholdelsesarbejde.

Ved arbejde (f.eks. udskiftning af batteriet) på elektroniske enheder er der risiko for skader på grund af ESD (elektrostatisk afladning), hvilket kan resultere i funktionsforringelse eller ødelæggelse af enheden. Beskyt Panel PC'en og skab et ESD-beskyttet miljø, hvor de eksisterende elektrostatiske ladninger aflades mod jorden på en kontrolleret måde, og opladning forhindres.

#### **Du kan bedst skabe et ESD-beskyttet miljø ved at oprette ESD-beskyttelseszoner skabe. Følgende foranstaltninger tjener dette formål:**

- ESD-kompatible gulve med tilstrækkelig ledningsevne i forhold til referencepotentialet PE;
- ESD-sikre arbejdsoverflader som borde og hylde;
- Jordstrop til håndledet, især ved stillesiddende aktiviteter;
- Jordet og elektrostatisk afledende udstyr og driftsmaterialer (f.eks. værktøj) inden for ESD-beskyttelseszonen.

#### **Hvis du ikke har mulighed for at oprette en ESD-beskyttelseszone, kan du stadig beskytte enheden mod Beskyt mod ESD-skader. Følgende foranstaltninger tjener f.eks. dette formål:**

- Brug ledende måtter, der er forbundet til jordpotentialet, som hylde.
- Afled eventuelle ladninger fra din egen krop ved at røre ved jordet metal (f.eks. en dør til et kontrolskab).
- Bær jordforbindelse om håndledet.
- Først med jordrem til håndledet nye elektroniske komponenter fra ESD-emballage (tonet plastikpose).
- Ingen går rundt med elektroniske komponenter uden ESD-emballage i hånden.

## 7.1. Udskiftning af batteri

### **⚠️WARNING**

#### **Forkert batteritype**

Brug af et andet batteri kan forårsage brand eller eksplosion.

- ▶ Udskift kun batteriet med et erstatningsbatteri (batteri SL-350/S 3,6V 1,2Ah 1/2AA) fra TRsystems Service (varenummer 63100456A).
- ▶ Når du udskifter batteriet, skal du sørge for, at polariteten er korrekt.

### **⚠️WARNING**

#### **Skader på batteriet**

Forkert håndtering af batteriet kan beskadige det.

- ▶ Batteriet må ikke genoplades.
- ▶ Når du udskifter batteriet, skal du sørge for, at polariteten er korrekt.
- ▶ Smid ikke batteriet i en brand.
- ▶ Åbn ikke batteriet.
- ▶ Beskyt batteriet mod direkte sollys og fugt.

Systemet indeholder et lithium thionylchlorid-batteri. Det bruges til at levere strøm til uret, der er integreret på bundkortet. Hvis batteriet er tomt eller mangler, vises dato og klokkeslæt forkert, og opstartstiderne kan blive længere.

### 7.1.1 Professionel bortskaffelse af farlige materialer

**Vær opmærksom på dette: Lithium er et farligt materiale.**

**Vær opmærksom på korrekt bortskaffelse samt korrekt UN-mærkning ved forsendelse.**

#### **Enhed med dæksel til batteriservice**

Se også kapitlet "ESD-beskyttelse ved arbejde på batteriet".

- Løsn og fjern skruerne til dækslet
- Fjern batteriet fra stikket nedenfor eller
- Frakobl batteriet sammen med kablet (limet), fjern batteriet og tag stikket ud.
- Isolér batteriet (uden/med kabel) kortslutningssikkert
- Bortskaf batteriet korrekt.

## 7.2. Navneskilt

Eksempel på typeskilt

TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956

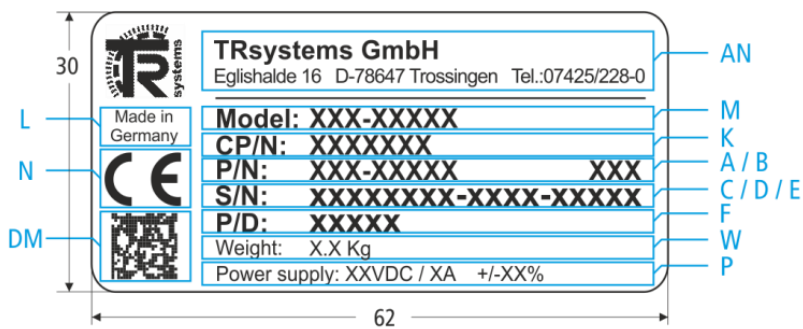
LUCID reg. nr. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

Side 28 fra 30

notion.D.computer 21,5\_BA\_DAN\_TRS-DOC-001842.docx

Dato: 23.06.2023



Indeks	Beskrivelse	
AN	Adresse	TRsystems GmbH Eglishalde 16 D-78647 Trossingen 07425/228-0
M	Model	begreb.D
K	CP/N	Brugerdefineret produktnummer (Kundenummer, hvis det er tilgængeligt)
A	P/N	Produktnummer (vare/produktnummer)
B	Version	Version af artikel (Bemærk: vil blive indsat efter behov).

Indeks	Beskrivelse		
S/N	Serienummer	C	Produktionsordrenummer (8 cifre)
		D	Fortløbende nummer inden for produktionspartiet, refererer til produktionsordren (4 cifre), indstillet som variabel
		E	Artiklens fortløbende nummer (5 cifre), via artiklens masternummer, indstillet som variabel

Indeks	Beskrivelse	
F	P/D	Produktionsdato År/ Kalenderuge/ Ugedag (1-7) (indstilles automatisk) JJWWT
W	Vægt	Vægt uden emballage
P	Strømforsyning	Hvis oplysningerne afviger, skal de ændres på etiketten.
L	Fremstillet i Tyskland	Fremstillingsland
N	CE	Symbol 1 nummer 65
DM		Data Matrix-kode

**TRsystems GmbH er et selskab under TR Electronic GmbH.**

De nævnte produkter, navne, specifikationer og logoer er kun til informationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere uden specifik identifikation. Udelukkende til industrielle miljøer! Denne dokumentation er oprettet med maskinsupport.

WEEE Reg. Nr. DE 11414956

LUCID reg. nr. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Tyskland, Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

# 8. Appendiks

## 8.1. Service og support

TRsystems tilbyder omfattende service og support, der giver hurtig og kompetent hjælp til alle spørgsmål vedrørende TRsystems produkter og systemløsninger.

### TRsystems service og support

Tjenesten støtter dig omkring eftersalgsservice:

- Service på stedet
- Reparationsservice
- Reservedelsservice
- Telefonisk support

Supporten tilbyder dig en omfattende teknisk support, som ikke kun hjælper dig med applikationen individuelle TRsystem-produkter, men også for andre omfattende tjenester:

- Verdensomspændende støtte
- Planlægning, programmering og idriftsættelse af komplekse automatiseringssystemer
- Omfattende træningsprogram til TRsystems systemkomponenter

Telefon: +49 (0) 7425 / 228 - 0

E-mail: info(at)trsystems.de

I tilfælde af service bedes du oplyse enhedens artikelnummer og serienummer, som du kan finde på typeskiltet.

## 8.2. Godkendelser

Panel-pc'en har følgende godkendelser:

- CE
- UKCA

Du finder alle andre relevante godkendelser på enhedens typeskilt.

## 8.3. Tag WEEE tilbage

### ElektroG3 Tilbagebetalingstilbud

For mere information, se venligst hjemmesiden på:

**<https://trsystems.de/unternehmen/elektrog3/>**

Kilde: <https://www.stiftung-ear.de/de/themen/elektrog/hersteller-bv/glaubhaftmachung-ruecknahmekonzept>